



REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
GRAD PAZIN  
Gradonačelnik

KLASA: 602-02/13-01/10  
URBROJ: 2163/01-01-01-13-3  
Pazin, 15. ožujka 2013.

PREDSJEDNIKU  
GRADSKOG VIJEĆA  
P A Z I N

**PREDMET:** Financijski izvještaj Osnovne škole  
*Vladimira Nazora* Pazin za 2012. godinu,  
- dostavlja se.

Na temelju članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (»Narodne novine«, broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09., 150/11., 144/12. i 19/13.-pročišćeni tekst) i članka 34. stavka 1. Statuta Grada Pazina (»Službene novine Grada Pazina« broj 17/09. i 4/13.)

**Financijski izvještaj Osnovne škole  
*Vladimira Nazora* Pazin za 2012. godinu**

u tekstu kako ga je dostavila ravnateljica Osnovne škole svojim dopisom KLASA: 400-05/13-01/01, URBROJ: 2163/01-10-01-13-4 od 7. ožujka 2013. godine, upućujem predsjedniku Gradskog vijeća Grada Pazina na daljnje postupanje.

Na sjednici Vijeća Financijski izvještaj Škole će obrazlagati i eventualna dodatna pojašnjenja davati ravnateljica Škole Zdenka Turkalj-Čohilj.



Prilog: - Financijski izvještaj Škole za 2012. godinu

DOSTAVITI:

1. Predsjedniku Gradskog vijeća Grada Pazina,
2. Upravnom odjelu za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti,
3. Osnovnoj školi *Vladimira Nazora* Pazin,
4. Arhiva – ovdje.



Osnovna škola Vladimira Nazora Pazin  
Šetalište pazinske gimnazije 9.  
52000 Pazin



052-624-121 , 052-624-429 i 052-624-343  
fax 052-624-327  
e-mail: os-vladimirnazor@inet.hr



KLASA: 400-05/13-01/01  
URBROJ: 2163/01-10-01-13-4  
Pazin, 7. ožujka 2013.

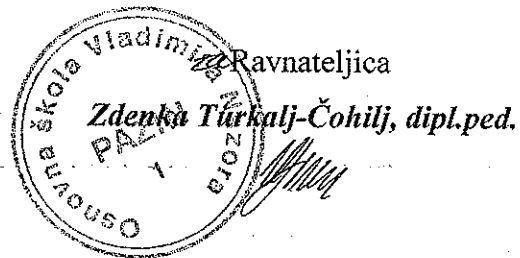
ISTARSKA ŽUPANIJA  
GRAD PAZIN  
Upravni odjel za samoupravu, upravu i  
društvene djelatnosti

P A Z I N

**Predmet:** Financijski izvještaj za 2012. Godinu,  
- dostavlja se

U privitku dopisa dostavljamo vam Financijski izvještaj Osnovne škole Vladimira Nazora Pazin za 2012. Godinu.  
S poštovanjem

Privitak:  
- Izvještaj





Osnovna škola Vladimira Nazora Pazin  
Šetalište pazinske gimnazije 9.  
52000 Pazin



052-624-121 , 052-624-429 i 052-624-343  
fax 052-624-327

e-mail: os-vladimirnazor@inet.hr



## FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ ZA 2012. GODINU

### I. UVODNE NAPOMENE

Tijekom 2012. godine izdaci Osnovne škole Vladimira Nazora Pazin pokrivali su se prihodima iz državnog proračuna, iz gradskog proračuna, (a po osnovu Vladine Uredbe o načinu izračuna potpora izravnjanja za decentralizirane funkcije jedinica lokalne i područne ( regionalne ) samouprave i na osnovi Vladine Odluke o kriterijima i mjerilima za osiguranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba osnovnog školstva, te na osnovi odgovarajućih akata Grada Pazina kao osnivača škole ), te i iz vlastitih i ostalih prihoda škole.

U nastavku Izvještaja prikazani su zbirni prihodi i rashodi škole za 2012. godinu, primici i rashodi financirani iz državnog proračuna, te primici i rashodi financirani iz gradskog proračuna i iz vlastitih prihoda škole.

### II. PRIKAZ OSTVARENIH PRIHODA I RASHODA

Strukturu ostvarenih ukupnih prihoda i rashoda Škole u 2012. godini, po vrstama u odnosu na ostvareno u 2011. godini i planirane i ostvarene za 2012. godinu prikazujemo u Tablici 1 u nastavku.

Tablica –1

Red. broj	PRIHODI/ RASHODI	Ostvareno za 2011. god.	Planirano za 2012.god.	Ostvareno za 2012. god.	Indeks 5/3	Indeks 5/4
1	2	3	4	5	6	7
<b>1.</b>	<b>UKUPNI PRIHODI</b>	<b>31.247.469</b>	<b>30.965.000</b>	<b>31.032.106</b>	<b>99,31</b>	<b>100,21</b>
1.1.	PRIHODI POSLOVANJA	31.190.982	30.965.000	31.027.528	99,47	100,20
1.1.1.	Ostali prihodi poslovanja	3.546.993	3.460.000	3.518.806	99,20	101,69
1.1.2.	Prihodi za fin. rash. poslov.	26.658.850	26.399.220	26.333.076	98,77	99,74
1.1.3.	Prihodi za nabavu nef.imovine	572.371	530.780	600.780	104,96	113,18
1.1.4.	Prihodi na tem. ugov.odnosa	412.768	575.000	574.866	139,27	99,97
1.2.	PRODAJA NEF.IMOVINE	56.487		4.578	8,10	
<b>2.</b>	<b>UKUPNI RASHODI</b>	<b>31.330.910</b>	<b>30.965.000</b>	<b>31.232.678</b>	<b>99,68</b>	<b>100,86</b>
2.1.	RASHODI POSLOVANJA	30.624.598	30.305.000	30.498.646	99,58	100,63
2.1.1.	Rashodi za zaposlene	18.617.172	18.570.000	18.573.583	99,76	100,01
2.1.1.1.	Plaće	12.209.931	12.470.000	12.473.971	102,16	100,03
2.1.1.2.	Ostali rashodi za zaposlene	767.014	510.000	507.947	66,22	99,59
2.1.1.3.	Doprinosi na plaće i iz plaće	5.640.227	5.590.000	5.591.665	99,13	100,02
2.1.2.	Materijalni rashodi	11.972.562	11.699.000	11.888.648	99,29	101,62
2.1.2.1.	Naknade troškova zaposl.	2.435.028	2.300.000	2.323.213	95,4080	101,01
2.1.2.2.	Rashodi za materijal i energiju	3.995.503	4.150.000	4.227.383	105,80	101,86
2.1.2.3.	Rashodi za usluge	5.396.254	5.119.000	5.207.509	96,502	101,72
2.1.2.4.	Ostali rashodi poslovanja	145.777	130.000	130.543	89,54	100,41
2.1.3.	Financijski rashodi	34.864	36.000	36.415	104,44	101,15
2.2.	RASHODI ZA NEFINAN. IMOVINU	706.312	660.000	734.032	103,92	111,21
<b>3.</b>	<b>VIŠAK PRIHODA</b>	-	-	-	-	-
<b>4.</b>	<b>MANJAK PRIHODA</b>	<b>83.441</b>	-	<b>200.572</b>	<b>240,37</b>	-

Ostvareni ukupni prihodi Osnovne škole Vladimira Nazora Pazin za 2012. godinu iznose **31.032.106** kuna. Ukupni rashodi za 2012. godinu su **31.232.678** kuna. Rashodi se najvećim dijelom odnose na rashode za zaposlene 18.573.583 kune. Materijalni rashodi su 11.888.648 kuna, a financijski rashodi su 36.415 kuna. Rashodi za nabavu nefinancijske imovine iznose 734.032 kuna.

Škola je za istu godinu ostvarila manjak prihoda u iznosu od **200.572** kune. Navedeni manjak djelomično se pokriva iz prenesenog viška prihoda iz prošlih godina u iznosu 100.925 kuna te ostaje nepokriveni manjak prihoda u iznosu **99.646** kuna.

Prihodi iz Državnog proračuna iznose **20.607.006** kuna i čine 66 % ukupnih prihoda Škole i pokrivaju rashode u iznosu 20.607.006 kuna po određenim namjenama. Prihodima iz Državnog proračuna pokrivaju se plaće, naknade zaposlenima prema kolektivnom ugovoru kao i neki dodatni sadržaji (prijevoz učenika sa teškoćama). Osim za pokriće navedenih prihoda Ministarstvo je doznačilo iznos od 70.000 kuna na ime ulaganja u električnu platformu za osobe s invaliditetom te opremu knjiga u školskim knjižnicama 5.644 kuna. Prihodi i rashodi iz Državnog proračuna prikazani su u Tablici 2.

Tablica – 2

<i>Red. broj</i>	<i>PRIHODI/ RASHODI</i>	<i>Ostvareno za 2011.god.</i>	<i>Ostvareno za 2012.god.</i>	<i>Indeks 4/3</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>
<b>1.</b>	<b>UKUPNI PRIHODI</b>	<b>20.674.548</b>	<b>20.607.006</b>	<i>99,67</i>
1.1.	Prihodi za bruto plaće i naknade	18.398.757	18.353.268	<i>99,75</i>
1.2.	Prihodi za prijevoz zaposlenika	2.193.383	2.131.134	<i>97,16</i>
1.3.	Ostali prihodi iz proračuna	82.408	46.960	<i>56,98</i>
1.4.	Prihodi za financiranje nefinancijske imovine	-	75.644	-
<b>2.</b>	<b>UKUPNI RASHODI</b>	<b>20.678.066</b>	<b>20.607.006</b>	<i>99,65</i>
2.1.	<i>Rashodi za zaposlene</i>	<i>18.402.275</i>	<i>18.353.268</i>	<i>99,73</i>
2.1.1.	Plaće	12.080.314	12.324.083	<i>102,01</i>
2.1.2.	Ostali rashodi za zaposlene	742.006	506.197	<i>68,22</i>
2.1.3.	Doprinosi na plaće	5.579.955	5.522.988	<i>98,97</i>
2.2.	<i>Materijalni rashodi</i>	<i>2.255.291</i>	<i>2.178.094</i>	<i>96,57</i>
2.2.1.	Naknade za prijevoz zaposlenika	2.193.383	2.131.134	<i>97,16</i>
2.2.2.	Ostali rashodi poslovanja	61.908	46.960	<i>75,85</i>
3.	<i>Kapitalni rashodi</i>	<i>20.500</i>	<i>75.644</i>	<i>368,99</i>
4.	<b>VIŠAK PRIHODA</b>	-	-	-
5.	<b>MANJAK PRIHODA</b>	<b>3.518</b>	-	-

U tablici 3 prikazani su prihodi i rashodi financirani iz gradskog proračuna i iz ostalih prihoda u 2012. godini.

Tablica – 3

<i>Red. broj</i>	<i>PRIHODI/ RASHODI</i>	<i>Ostvareno za 2011.god.</i>	<i>Ostvareno za 2012.god.</i>	<i>Indeks 4/3</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>
<b>1.</b>	<b>UKUPNI PRIHODI</b>	<b>10.572.921</b>	<b>10.425.100</b>	<i>98,60</i>
1.1.	<b>PRIHODI POSLOVANJA</b>	<i>10.516.434</i>	<i>10.420.522</i>	<i>99,09</i>
1.1.1.	Prihodi od imovine	52.954	60.071	<i>113,44</i>
1.1.2.	Ostali nespomenuti prihodi	2.877.159	2.867.411	<i>99,66</i>
1.1.3.	Prihodi od poslova vlastite djelatnosti	592.980	591.324	<i>99,72</i>
1.1.4.	Donacije	3.400	-	-
1.1.5.	Prihodi iz proračuna za redovnu djelatnost	6.019.070	5.796.070	<i>96,29</i>
1.1.6.	Prihodi za nabavu nefinancijske imovine	572.371	530.780	<i>92,73</i>
1.1.7.	Prihodi na temelju ugovorenih odnosa	398.500	574.866	<i>144,25</i>
1.2.	<b>PRIHODI OD NEFINAN. IMOVINE</b>	<i>56.487</i>	<i>4.578</i>	<i>8,10</i>
<b>2.</b>	<b>UKUPNI RASHODI</b>	<b>10.652.844</b>	<b>10.625.672</b>	<i>99,74</i>

2.1.	<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	9.967.032	9.930.869	99,63
2.1.1.	Plaća zaposlenima	214.897	218.565	101,70
2.1.2.	Ostali troškovi zaposlenima	227.377	193.829	85,24
2.1.3.	Rashodi za materijal i energiju	3.976.673	4.218.369	106,07
2.1.4.	Rashodi za usluge	5.367.444	5.169.563	96,31
2.1.5.	Ostali rashodi	145.777	130.543	89,54
2.2.	<b>FINANCIJSKI RASHODI</b>	34.864	36.415	104,44
2.2.1.	Usluge platnog prometa	34.864	36.415	104,44
2.3.	<b>RASH. ZA NEFIN. IMOV.</b>	685.812	658.388	96,00
3.	<b>MANJAK PRIHODA</b>	79.923	200.572	250,95
4.	<b>VIŠAK PRIHODA PRENENENI</b>	180.849	100.926	55,80
5.	<b>VIŠAK PRIHODA ZA NAREDNO RAZD.</b>	100.926	-	-
6.	<b>MANJAK PRIHODA ZA NAREDNO RAZD.</b>	-	99.646	-

Prihodi iz gradskog proračuna i prihodi iz vlastitih i ostalih prihoda iznose **10.425.100** kuna.

Prihodi iz proračuna Grada Pazina za decentralizirane izdatke iznose **6.326.849** kunu i čine 21% ukupnog prihoda. Sredstva iz potpora Grada i općina iznose 574.866 kuna.

Planirana i ostvarena sredstva za osnovnu školu za decentralizirane izdatke utvrđena su Odlukom o kriterijima, mjerilima i načinu financiranja osnovnog školstva za Grad Pazin za 2012. godinu a struktura je sljedeća:

- za materijalne i financijske izdatke 5.543.349 kuna,
- za nabavu proizvedene dugotrajne imovine 530.780 kuna,
- za materijal, dijelove i usluge tekućeg i investicijskog održavanja 252.720 kuna.

Sredstvima iz potpora Grada Pazina refundiraju se plaće učitelja u produženom boravku, asistenta u nastavi, prevoditelja znakovnog jezika, ŠŠK „Mladost“, KUD „Proljeće“, stručno usavršavanje i sufinanciranje marenda učenika. Troškovi za plaću učitelja produženog boravka, asistenta u nastavi, prevoditelja znakovnog jezika te marende učenika (prema Odluci Grada) refundiraju se redovito.

Planirana sredstva u Gradskom proračunu za tekuće i investicijsko održavanje, nabava opreme, za dječje odmaralište „Špadići“, za gradska općinska natjecanja nisu doznačena Školi za 2012. godinu, no dogovoreno je da će se ista refundirati u što skorijem roku.

Ostali prihodi u iznosu **3.523.385** kuna čine 13% prihoda Škole.

Ostali prihodi sastoje se od prihoda učenika za školsku kuhinju, prihodi od naplate štete (osiguranje), prihoda od učenika za izlete, za ljetovanja, časopise, predstave, prihodi od financijske imovine za kamate na deponirana sredstva žiro računa, prihodi od prodaje nefinancijske imovine za otplatu stanova na kojima je postojalo stanarsko pravo.

### III. OBVEZE, ZAPOSLENOST I PLAĆE

Na dan 31. prosinca 2012. godine obveze Škole iznosile su 1.494.453 kune, od čega obveze za rashode poslovanja 1.329.382 kune, obveze za nabavu nefinancijske imovine 165.071 kunu. Najvećim se dijelom odnose na obaveze prema dobavljačima : „Autotrans“ Rijeka, HEP Pazin, Petrol Rijeka za izvršene usluge prijevoza i energente. Obavezu podmirivanja u većem iznosu ima Grad Pazin.

Grad Pazin na ime općih troškova iz 2009. i 2010. godine duguje Osnovnoj školi iznos od 191.923 kune. Tijekom siječnja 2013. godine doznačeno je na ime duga iz prošlih godina 42.460 kuna tako da ukupni dug iznosi 149.463 kune. Isto tako Škola potražuje od Grada Pazina iznos od 55.478 kuna iz sredstava koje je Općina Cerovlje u 2011. godini doznačila Gradu za potrebe financiranja radova i opreme na zgradi PŠ Cerovlje. Za cjelokupni iznos duga postoje Zaključci Gradskog vijeća Grada Pazina za njihovo podmirivanje, najkasnije do 30. lipnja 2013. godine.

Na dan 31.12.2012. godine broj zaposlenih radnika u Osnovnoj školi Vladimira Nazora Pazin bilo je 195, a na bazi sati rada prosječan broj zaposlenih bio je 187.

Prosječno neto isplaćena plaća u prosincu 2012. godine iznosila je 5.044 kune. U toku 2012. godine došlo je do smanjenja plaće zaposlenicima u školstvu (ukinut dodatak na staž 3%, 5%, 7% i 9% ovisno o godinama staža).

Plaće radnika određene su Zakonom, Kolektivnim ugovorima Vlade i Sindikata, Uredbama Vlade, Sporazumima Vlade i Sindikata te postoji niz specifičnosti u obračunu plaća radnika u školstvu.

#### IV. ZAKLJUČNE OCJENE I KONSTATACIJE

1. Za financiranje djelatnosti i programa Osnovna škola Vladimira Nazora Pazin ostvarila je 2012. godine prihode iz državnog proračuna, iz proračuna grada Pazina, te vlastite i ostale prihode za 0,2 % manje od planiranih.

2. Rashodi za financiranje djelatnosti i programa Škole ostvarivani su iz navedenih prihoda, a realizirani su za 0,9 % manje od planiranih. Budući da su rashodi iznosili 31.232.678 kuna a prihodi 31.032.106 kuna, ostvaren je manjak prihoda nad rashodima od 200.572 kuna za 2012. Godinu.

3. Vladinom Odlukom o kriterijima i mjerilima za osiguranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba osnovnog školstva za 2012. godinu umanjena su ukupna sredstva za 264.592 kune u odnosu na 2011. godinu. Sva sredstva prema tim kriterijima za decentralizirane izdatke za 2012. godinu doznačena su Gradu Pazinu odnosno Školi.

Na dan 31.01.2013. godine Grad Pazin duguje Školi:

- 149.463 kune iz 2009. i 2010. godine,
- 55.478 kuna iz 2011. godine.

Iz navedenog proizlazi da Grad Pazin duguje Školi ukupno za prethodne godine 204.941 kune, a rok za podmirivanje tih obveza je 30. lipnja 2013. godine.

4. Realizirani su slijedeći veći investicijski radovi i kapitalni projekti u 2012. godini:

1.	Zamjena parketa u MŠ Pazin	225.219,78
2.	Rekonstrukcija PŠ Cerovlje	133.631,25
3.	Ulaz u MŠ Pazin (ulaz 2)	285.687,15
4.	Električna platforma za osobe s invaliditetom u MŠ Pazin	87.325,00
5.	Radovi u PŠ Cerovlje (elektro, instalacija centralnog grijanja, parketi, plato)	47.918,01
6.	Zamjena parketa u PŠ Karojba	64.537,25
7.	Ličilački radovi u MŠ Pazin	58.914,12
8.	Krovna aluminijska stijena na krovnoj ambulanti	45.000,00
9.	Nabava opreme	45.150,00
10.	Uvođenje HACCP-a u školske kuhinje	22.000,00

5. S obzirom na navedene nedostatke poslovanja u 2012. godini predlažemo slijedeće:

- Veća sredstva za tekuće i investiciono održavanje, materijal i usluge, obzirom da se nastava odvija u 11 objekata.
- Ostale planirane potpore Grada doznačiti Školi najmanje u postotku ostvarenja Gradskog proračuna.
- Sva pristigla decentralizirana sredstva namijenjena za financiranje Škole u tekućoj godini doznačiti Školi do kraja siječnja naredne godine.
- Redovito dostavljati računovodstvu Škole podatke radi ažurnog vođenja financijske dokumentacije Škole.

KLASA:400-05/13-01/01  
URBROJ:2163/01-10-01-13-3  
Pazin, 07.03.2013.

Računovođa

Vanda Livak



za Ravnateljica

Zdenka Turkalj-Čohilj, dipl.ped.

